

**Council for Trade-Related Aspects  
of Intellectual Property Rights**

Original: Spanish/  
espagnol/  
español

**MAIN DEDICATED INTELLECTUAL PROPERTY LAWS AND REGULATIONS  
NOTIFIED UNDER ARTICLE 63.2 OF THE AGREEMENT**

SPAIN

By means of a communication dated 15 February 2000, Spain notified, under Article 63.2 of the Agreement, the text<sup>1</sup> of Law No. 3/2000 of 7 January regulating the protection of new varieties of plants (Official Journal of 10 January 2000), the First Final Provision of which amends Articles 5.1(b) and 143.3 of Patent Law No. 11/1986, by excluding from protection as patents or utility models all types of plant varieties and not only those included in the former legislation on the protection of new varieties of plants. The text of the Law is reproduced below.

**Conseil des aspects des droits de propriété  
intellectuelle qui touchent au commerce**

**PRINCIPALES LOIS ET RÉGLEMENTATIONS CONSACRÉES  
À LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE NOTIFIÉES  
AU TITRE DE L'ARTICLE 63:2 DE L'ACCORD**

ESPAGNE

Par une communication en date du 15 février 2000, l'Espagne a notifié, conformément à l'article 63:2 de l'Accord, le texte<sup>1</sup> de la Loi n° 3/2000, du 7 janvier 2000, sur le régime juridique applicable à la protection des obtentions végétales (J.O. du 10 janvier 2000), dont la première disposition finale porte modification de l'article 5.1 b) et de l'article 143.3 de la Loi n° 11/1986 sur les brevets. Cette disposition exclut de la protection sous forme de brevets ou de modèles d'utilité les variétés végétales de tout type, et pas uniquement celles qui étaient visées par la réglementation antérieure sur la protection des obtentions végétales. Le texte de la Loi est reproduit ci-après.

**Consejo de los Aspectos de los Derechos de Propiedad  
Intellectual relacionados con el Comercio**

**PRINCIPALES LEYES Y REGLAMENTOS DEDICADOS A LA  
PROPIEDAD INTELECTUAL NOTIFICADOS EN VIRTUD  
DEL PÁRRAFO 63.2 DEL ACUERDO**

ESPAÑA

Mediante una comunicación, de fecha 15 de febrero de 2000, España ha notificado, de acuerdo con el párrafo 2 del Artículo 63 del Acuerdo, el texto<sup>1</sup> de la Ley 3/2000, de 7 de enero, de Régimen Jurídico de la Protección de las Obtenciones Vegetales, (BOE de 10 de enero de 2000), que modifica en su Disposición Final 1 el artículo 5.1.b) y el 143.3 de la Ley 11/1986, de Patentes, por la que se excluye de la protección como patentes o modelos de utilidad a las variedades vegetales de cualquier tipo y no sólo a las que se acogieron al anterior normativa sobre protección de obtenciones vegetales. El texto de la Ley se reproduce a continuación.

<sup>1</sup> In Spanish only/En espagnol seulement /En español solamente

**414 LEY 3/2000, de 7 de enero, de régimen jurídico de la protección de las obtenciones vegetales.**

JUAN CARLOS I

REY DE ESPAÑA

A todos los que la presente vieren y entendieren.  
Sabed: Que las Cortes Generales han aprobado y Yo vengo en sancionar la siguiente Ley.

**EXPOSICIÓN DE MOTIVOS**

La existencia de un sistema de protección del derecho de los obtentores de variedades vegetales tiene un impacto positivo en la economía nacional en general y en el sector agrícola en particular, que se concreta en el estímulo de la investigación y el consecuente incremento de los recursos privados destinados a esta actividad, lo que facilitará el acceso de los agricultores a las nuevas tecnologías, mejorará la productividad de las explotaciones y, en definitiva, provocará un aumento de la competitividad de nuestros productos y de la renta de los agricultores.

Hasta ahora, el sistema de protección de los obtentores se encontraba recogido en el Convenio Internacional para la protección de las obtenciones vegetales de 2 de diciembre de 1961, aprobado en el seno de la Unión Internacional para la Protección de las Obtenciones Vegetales (UPOV), suscrito y ratificado por el Reino de España, y en la Ley 12/1975, de 12 de marzo, de protección de obtenciones vegetales inspirada en gran medida en aquél.

**2**

Las razones que justifican la aprobación de un nuevo marco jurídico nacional de protección de los obtentores obedecen a dos razones fundamentales:

En primer lugar, resulta necesario adaptar la normativa nacional a un marco jurídico internacional cambiante. Por un lado el Convenio internacional de la UPOV ha sido revisado en sucesivas ocasiones; las reformas introducidas por los Convenios de 10 de noviembre de 1972 y el 23 de octubre de 1978 fueron incorporadas al ordenamiento jurídico nacional, sin embargo, el Convenio de 19 de marzo de 1991 introdujo novedades que resulta preciso contemplar en la legislación nacional.

Por otro lado, la Unión Europea se ha dotado de un sistema de protección propio mediante el Reglamento (CE) 2100/94, del Consejo, de 27 de julio, relativo a la protección comunitaria de las obtenciones vegetales. No obstante, el artículo 3 de este Reglamento (CE) reconoce el derecho de los Estados miembros de la Unión Europea a «conceder derechos de propiedad nacionales sobre las variedades vegetales», aunque prohíbe expresamente la doble titularidad de derechos, nacionales y comunitarios. El Estado español opta por el establecimiento de un sistema de protección propio, aunque armonizado con la normativa comunitaria; en este sentido, debe tenerse en cuenta que el derecho comunitario remite a la legislación nacional todas las cuestiones que pueden suscitarse con motivo de las acciones judiciales por infracciones a tal derecho.

En segundo lugar, los recientes avances en materia de biotecnología y la ingeniería genética, que han acelerado los procesos de obtención de variedades y la experiencia adquirida en los últimos veinte años, hacen necesario y, por supuesto, conveniente proceder a modificar la legislación vigente para ponerla en línea con todos los países industrializados no sólo de la Unión Europea, sino de otros continentes.

La presente Ley tiene como objetivos fundamentales, aparte de la adaptación a la normativa internacional, reforzar la protección de los obtentores y mejorar el funcionamiento de la Administración pública en el ejercicio de las funciones relativas a la materia regulada por esta Ley.

El reforzamiento de los derechos de los obtentores se logrará mediante una regulación más precisa y técnicamente perfecta de las facultades que les confiere el título de obtención vegetal, así como la ampliación de la duración de la protección para todas las especies vegetales, lo que incentivará la investigación en este

Decreto 1674/1977, de 10 de junio, por el que se aprueba el Reglamento General sobre Protección de Obtenciones Vegetales, en cuanto no se opongan a ella.

**Disposición final primera. Modificación de la Ley 11/1986, de 20 de marzo, de Patentes.**

1. Se modifica el párrafo b), apartado 1, artículo 5, de la Ley 11/1986, de 20 de marzo, de Patentes, quedando su texto redactado de la siguiente forma:

«b) Las variedades vegetales.»

2. Se modifica el apartado 3 del artículo 143 de la Ley 11/1986, de 20 de marzo, de Patentes, quedando redactado en los siguientes términos:

«3. No podrán ser protegidas como modelos de utilidad las invenciones de procedimiento y las variedades vegetales.»

**Disposición final segunda. Normativa de aplicación supletoria.**

En defecto de norma expresamente aplicable a los derechos del obtentor regulados en la presente Ley se aplicarán supletoriamente las normas que regulan la protección legal de las invenciones.

**Disposición final tercera. Desarrollo de la Ley.**

Se autoriza al Gobierno a dictar cuantas disposiciones de aplicación y desarrollo de la presente Ley sean necesarias así como a modificar sus anexos. En el plazo máximo de seis meses a partir de la entrada en vigor de esta Ley, el Gobierno aprobará su Reglamento de desarrollo.

**Disposición final cuarta. Entrada en vigor.**

La presente Ley entrará en vigor a los tres meses de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

Por tanto,

Mando a todos los españoles, particulares y autoridades, que guarden y hagan guardar esta Ley.

Madrid, 7 de enero de 2000.

JUAN CARLOS R.

El Presidente del Gobierno,  
JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ

## ANEXO 1

### Especies vegetales susceptibles de beneficiarse de la excepción del artículo 14 de la Ley

#### a) Especies forrajeras:

*Cicer arietinum* L. (partim) — garbanzo.  
*Hedysarum coronarium* L. — zulla.  
*Lathyrus* sp. — almortas.  
*Lupinus albus* L. — altramuz blanco.  
*Lupinus angustifolius* L. — altramuz azul.  
*Lupinus luteus* L. — altramuz amarillo.  
*Medicago sativa* L. — alfalfa.  
*Onobrychis sativa* (L.) Lamk. — esparceta o pipirigallo.  
*Pisum sativum* L. (partim) — guisantes.  
*Trifolium alexandrinum* L. — Bersin/trébol de Alejandría.  
*Trifolium resupinatum* L. — trébol persa.  
*Trigonella foenum-graecum* L. — alholva.  
*Vicia* ssp. — vezas, habas, yeros y algarrobas.

#### b) Cereales:

*Avena sativa* — avena común.  
*Hordeum vulgare* L. — cebada común.  
*Oryza sativa* L. — arroz.  
*Phalaris canariensis* L. — alpiste.  
*Secale cereale* L. — centeno.  
X *Triticosecale* Wittm. — triticales.  
*Triticum aestivum* L. emend. Fiori et Paol. — trigo blando.  
*Triticum durum* Desf. — trigo duro.  
*Triticum spelta* L. — escaña mayor.

#### c) Patatas:

*Solanum tuberosum* — patata.

#### d) Especies oleaginosas y textiles:

*Brassica napus* L. (partim) — colza.  
*Brassica rapa* L. (partim) — nabina.  
*Linum usitatissimum* — linaza, excluido el lino textil.

#### e) Especies hortícolas:

*Lens culinaris* L. — lenteja.  
*Cicer arietinum* L. (partim) — garbanzo.  
*Phaseolus* ssp. — judías.  
*Pisum sativum* L. (partim) — guisantes.

## ANEXO 2

### Clasificación de especies vegetales a efectos de determinar los importes de las tasas de los artículos 54 y 56

Grupo primero: algodón, fresa, judía, lechuga, melón, patata, pepino, pimiento, tomate, remolacha azucarera, y forrajeras y pratenses no citadas en otro grupo.

Grupo segundo: ajo, alcachofa, arroz, avena, cebada, centeno, colza, espárrago, girasol, guisante, habas, maíz, sandía, sorgo, trigo, triticales, veza y especies del género vicia no citadas en otro grupo.

Grupo tercero: berenjena, calabacín, cártamo, cebolla, clavel, frutales, leguminosas consumo humano no citadas en otro grupo, rosa, soja, yeros y zanahoria, y otras especies de aprovechamiento hortícola no citadas en otro grupo.

Grupo cuarto: vid y las demás especies no incluidas en los grupos anteriores.

---